GIFA ふれんどしっぷ

Gujo Hachiman International Friendship Association

Vol.16

発　行
郡上八幡国際友好協会
事務局
郡上郡八幡町総合政策課内
☎0575-67-1122

第一回GIFA国際理解学習会開催
〈岐大留学生との交流会〉

七月二十六日午後、八幡町防災センターにて国際交流学習会を開催しました。

一般公募により、集まったのは小学生、高校生、一般、ホストファミリー、協会員等、外国人講師としてチェコのベロニカ・ナイマノヴァーさん、オーストラリアのマリリン・エリバー・ロングウッドさん、中国のモウ・オンさんの三人を招いて各国の国柄や文化を紹介していただきました。

モウさんは「万里の長城の長さはどのくらい？」等クイズを交えて楽しく中国を紹介してくれました。なかでも二人で向かい合って歌をうたいながらする中国式じゃんけんは、あいこのときに互いにキスをするように唇をつきだして「チュッチュッ」とする動作がとてもおもしろく皆でまねて遊びました。

ベロニカさんからはチェコで最もポピュラーな曲のZIVOT JEJEN NAODA〈ツボイ・イエ・イエン・ナホーダ〉を教えてもらいました。彼女は小学校時代に有名な聖歌隊に入っていただけあって天使のように澄んだ高く美しい歌声に皆うっとりしながら聞き入っていました。いよいよ歌う段になって楽譜をもらい合唱しましたが、チェコ語の発音は難しく苦労しました。

マリリンさんは、各都市や名所を写真を基に紹介し、また、絵本の『クッカツーの秘密の物語』という絵本を日本語に訳して読み聞かせてくれました。

マリリンさんはパースの出身で、今期の海外研修でパースにホームステイをする予定の高校生が参加しており、たいへん興味深く聞いていろいろと質問をしていました。

南半球でのクリスマスは、サンタさんは半袖半ズボン姿、ツリーを飾ってプレゼントを交換したり、贈ったりというのはどこも同じとの話も聞けました。

留学生のみなさんが日本語を学ぼうとしたきっかけを聞いてみました。

ベロニカ　遠藤周作の小説が好きだったから

マリリン　お父さんが日本の企業に勤めていたから

モウ　日本語と英語を選択することになって日本語を選んだから

三人とも岐阜大学の留学生で、五～六年日本語の勉強をしているとのことですが本当に日本語がうまく、よく勉強している楽しいお姉さんたちでした。彼女たちとは今後とも連絡を取りおつきあいをしていくことになっています。

「国境なき医師団講演会」「パネル展」のお知らせ

講　演

【日時】11月23日（土）勤労感謝の日　午後1時30分～
【場所】文化センター多目的ホール

パネル展示

【日時】講演会前の1週間
【場所】八幡町役場ロビー

【主催】ＧＩＦＡ

GIFA国際理解・国際貢献事業のひとつとして開催します。国境なき医師団の活動紹介を通して、郡上の多くの皆様の国際理解、交流のきっかけとしてもらい更にGIFAを理解・参加する機会としたいと思います。知人、隣人にぜひ呼びかけて参加してください。

岐阜大学サマースクール

今年も、岐阜大学に短期留学している
留学生たちが郡上八幡にやってきました。

2002年郡上八幡エクスカーション日程

平成14年7月12日（金）～１５日（月）

参加学生：ルンド大学（スウェーデン）6名
ソウル産業大学（韓国）　5名
計　11名

第1日目	7月12日（金）	茶道体験講座（講師：なごみ会）
		書道体験講座（講師：松浦裕之先生）
		歓迎交流会
第2日目	7月13日（土）	座禅体験講座（講師：稲村禧元先生）
		郡上おどり体験教室（講師：郡上おどり保存会）
		午後フリータイム
第3日目	7月14日（日）	終日フリータイム
第4日目	7月15日（月）	岐阜大学へ

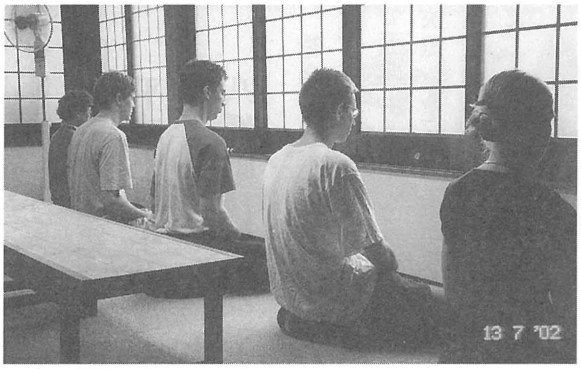
て面白い！？

３泊４日の貴重な体験、ホームステイを提供してくださったホストファミリーの皆さんにアンケートに答えていただきました。ご協力ありがとうございました！

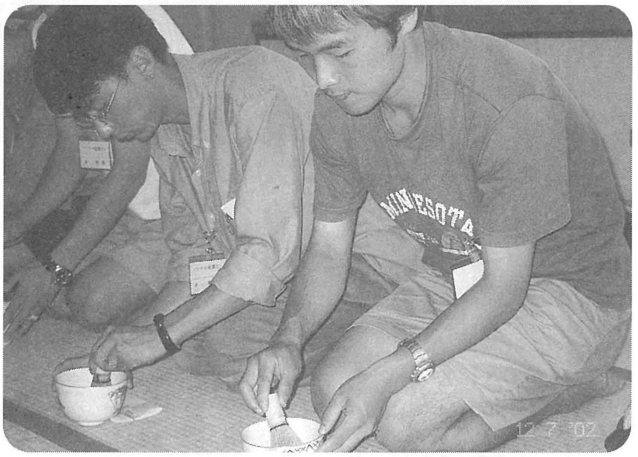
「去年（留学生との）別れが辛かった息子。ワールドカップで盛り上がると今年は韓国の人がいいなと言い出したのです。彼は学生さんに一生懸命話しかけ、学生さんも学ぶ気持ちの強い人で辞典をいつも持ち、わからない言葉はひらがなに書いて調べていたようです。おばあちゃんが今度は韓国に行くからとゆびきりしていたのにはちょっとびっくり！特別なことは何一つ出来ませんでしたが、喜んでもらえたように思います。そして今年もまた息子にはお兄ちゃんが一人増えたようです。帰りの車の中で『来年もまたやろ』って約束しました。」

「食事の準備や後かたづけも一緒にしていただき、娘とは楽しく菓子を作っていた。小学生の娘が反抗期？で親に反抗的な態度をとるが、韓国では儒教を重んじているのでびっくりしていた。ホストファミリーだけでなく、中学生や高校生なども加わっていただき次回のホストファミリーを作るきっかけがあってもよいのではないか。」

「初めてのことですごく心配していましたが、一緒に過ごしてみるとそれ程でもという感じだった。『お母さん、とても大切な思い出になりました。』と喜んでくれたので私も嬉しくなり、良かったと思っています。」



ホストファミリーっ



「今まで隣国であっても殆ど関心が無かったが、韓国が身近に感じられる様になりました。彼は韓国の地図、ハングル文字、家族の事等話してくれました。彼は礼儀正しく、日本語もよく勉強していて通じたし、何の心配もなく滞在期間が終わりました。」

「貴重な経験をさせていただきありがとうございました。我が家は小さい家なので彼女がどう思うか心配でした。でもありのままを見てもらおうと生活習慣など特に変わったことはしませんでした。ホストファミリーを受け、他のファミリーの方と知り合うことが出来、自分にとってもいい勉強になりました。4日間と短い間でしたので受ける勇気も湧き期間はとてもよかったと思います。又機会があったら勉強させていただきたいと思います。」

ホストファミリーの皆さんにはいろいろご苦労をおかけしましたが、温かく接して下さりありがとうございました。

岐阜大学サマースクール参加学生の声！

◎日本の様々な伝統文化を体験できてとても楽しかった。
◎日本の文化とホームステイが組み合わさった素晴らしい企画だった。
◎おどりが楽しかった。
◎もっと長く滞在していたかった。
◎水と山の町へ行っておもしろかった。
◎適切な日本語を学ぶのに大切な企画。
◎すべてにおいて素晴らしかった。人々が親切だった。
◎ホームステイはなくてはならない企画であり、日本人家庭と過ごすことが現代日本文化の理解促進につながった。

大好評！！ 世界の料理を楽しむ会

町内の小中学校でAET（英語指導助手）として活躍されていた、ケネリー・ラナ・マリアさん（カナダ）、ムトン・カレンサ・ジェーンさん（オーストラリア）を講師に招き、去る平成十四年三月十六日（土）に「世界の料理を楽しむ会」を開きました。

親子で参加してくれた小学生も多く、参加者は全部で三十三名！会話が弾む中、カナディアン・ホットケーキとアンザック・クッキーが出来上がりました。

GIFAでは今後もいろいろな外国人の方を講師に「世界の料理を楽しむ会」を開催したいと思っています。ぜひご参加下さい！お待ちしています。

平成十四年度 GIFA総会

国際貢献事業を推進、ホームページも開設

平成十四年五月三十一日（金）
午後七時三十分～九時
八幡町役場四階大会議室

総会では来賓として山下助役、山田町会議員をお招きして平成十三年度の事業報告、決算認定及び十四年度の事業計画、予算が決定されました。

特に今年は国際貢献事業を進めていきたいという会長の意向を基に意思決定がなされ、その後の理事会で十一月二十三日、国境のない医師団を招いての講演会開催が決定されております。ぜひご参加ください。

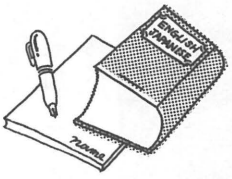
またGIFAホームページの開設が決まったほか、岐大留学生サマースクールの受け容れ、会報フレンドシップの発行、世界の料理を楽しむ会、英会話教室の開催等は継続、十五年一月にはオーストラリア青少年団体の受け入れも決定されました。

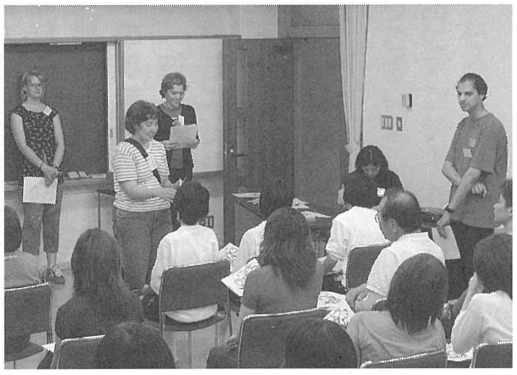
また今年は総会のなかで会員の皆様のいろいろな思いが聞きたいということでフリートークタイムを持ち、その中では「近隣諸国との交流も大切に」等の意見が出されました。

会員のみなさん、今年も忙しくなりそうです。自らの意思のなかで何よりも楽しく参加できるGIFAを目指していきたいものです。

やさしい英会話教室

期間　六月十四日から毎週金曜日（全四回）
夜八時～九時三十分
会場　郡上八幡総合文化センター
協力　八幡町英会話サークル
講師　ムトン・カレンサ・ジェーン
ミシエル・アン・アトキンス
ピーター・コリー
ケネリー・ラナ・マリア
会費　二、〇〇〇円





今回は町の海外研修に参加予定の中学生を含め三十一名が参加されました。恒例になっているこの教室ですが、今回は参加者のみなさんにアンケートで感想を求め十六名から回答をいただきました。

回答者の内訳は中学生九人、高校生二人、自営二人、OL一人、無回答二人。男性四人、女性十二人。年齢は十三才から六十五才。初めての参加が十三人、三・四回目の参加が三人でした。この催しを回覧板で知った人が十一人。会費は安いと答えた人が九人、普通が七人。内容には満足と答えてくれたのが中高生、大人は普通と答えていただきました。クラス分けの教室運営はたいへん好評で〈良かった〉〈やりやすかった〉〈先生が楽しくて良かった〉と感想をいただきました。

GIFAを知っていますかという質問に対しては十一人が知らないと答え、しかし興味はあると答えてくれたのが四名ありましたが、この団体の認知度に？。機会をとらえてもっとピーアールしていく必要があるのではないでしょうか。協会の目的としている諸外国の人々と教育、文化に関する交流を通じて相互の友好関係を促進、国際親善に寄与するとともに世界の平和に貢献するという崇高な目的の基に会員のみなさん更に仲間を集めてがんばりましょう。

海外ボランテイア募集

○青年海外協力隊（20～39才）
○シニア海外ボランテイア（40～69才）
○日系社会シニアボランテイア（40～69才）

【募集期間】10月10日（木）～11月16日（土）
【問い合わせ先】JICA　中部国際センター
TEL：052-702-1391
ホームページ：http://www.jica.go.jp/

各地で募集説明会を開催します。予約不要、入場無料。ぜひご応募ください。